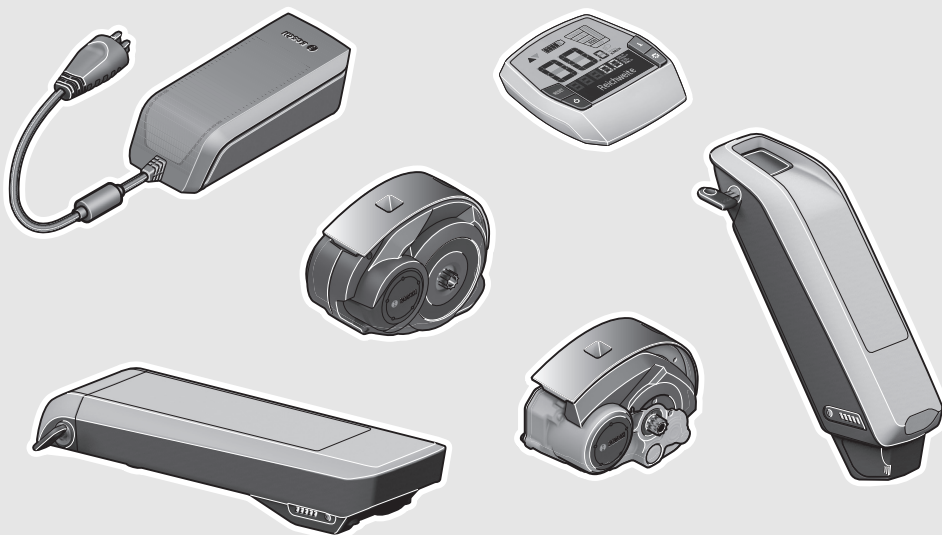


PERFORMANCE CX LINE INTUVIA



Motor: Performance / Performance CX
Baterie: PowerPack / PowerTube
Palubní počítač: Intuvia

Původní návod k používání



BOSCH

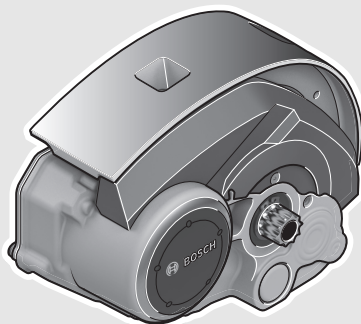
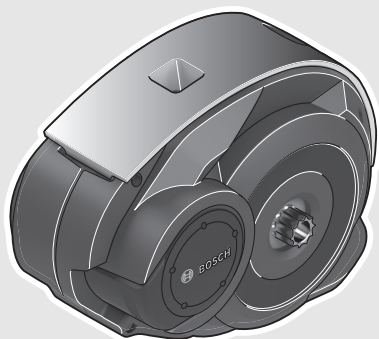
**KTM ELEKTRO
KOLA.CZ**

ZASTÁVKA U BRNA
PRAHA VYSOČANY

www.ktmelektrokola.cz
www.ktmelektrokola-praha.cz



Performance Line



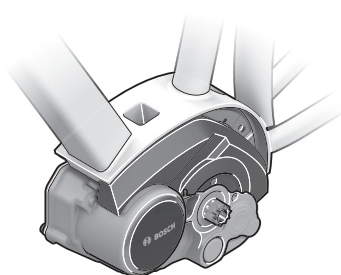
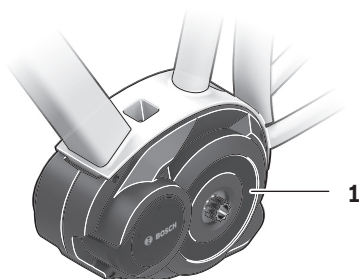
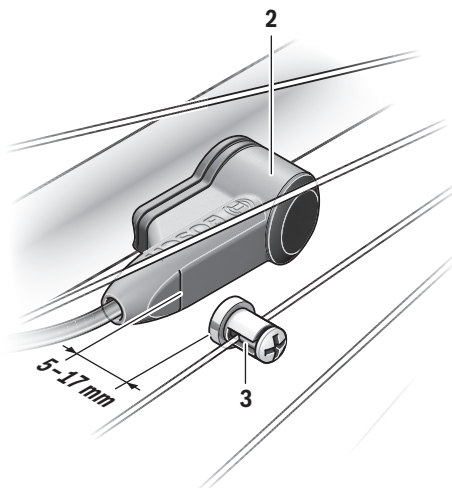
SYSTÉM POHONU (25 km/h)

BDU250P: 0 275 007 063 BDU250P CX: 0 275 007 037



BOSCH



**A**

Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „akumulátor“ používáný v tomto návodu k obsluze se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike.

- ▶ **Pohonnou jednotku sami neotevírejte.** Pohonnou jednotku smí opravovat pouze kvalifikovaný odborný personál při použití originálních náhradních dílů. Tím je zaručeno, že bude zachována bezpečnost pohonné jednotky. Při neoprávněném otevření pohonné jednotky zaniká nárok na záruku.
- ▶ **Všechny součásti namontované na pohonné jednotce a všechny ostatní součásti pohonu eBike (např. řetězové kolo, upevnění řetězového kola, pedály) se smí vyměňovat pouze za součásti stejné konstrukce nebo za součásti schválené výrobcem jízdního kola speciálně pro váš eBike.** Pohonná jednotka je tak chráněná před přetížením a poškozením.
- ▶ **Vyjměte ze systému eBike akumulátor, než na systému eBike začnete provádět jakékoli práce (např. servisní prohlídku, opravu, montáž, údržbu, práce na řetěze atd.), než ho budete přepravovat autem nebo letadlem nebo ho uložíte.** Při neúmyslné aktivaci systému eBike hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Systém eBike se může zapnout, pokud vedete elektrokolo dozadu.**
- ▶ **Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně při vedení elektrokola.** Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Když je zapnutá pomoc při vedení, mohou se zároveň otáčet pedály.** Při aktivované pomoci při vedení dbejte na to, abyste měli nohy v dostatečné vzdálenosti od otáčejících se pedálů. Hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Používejte pouze originální akumulátory Bosch, které jsou výrobcem schválené pro váš systém eBike.** Při používání jiných akumulátorů může dojít k poranění a hrozí nebezpečí požáru. Při používání jiných akumulátorů nepřebírá firma Bosch záruku ani odpovědnost.

- ▶ **Neprovádějte na systému eBike žádné změny ani na něj nemontujte další výrobky, které by byly schopné zvýšit výkonnost systému eBike.** Zpravidla se tím zkrátí životnost systému a riskujete poškození pohonné jednotky a kola. Kromě toho hrozí nebezpečí, že ztratíte u zakoupeného kola nárok na záruku a odpovědnost za vady. Při neodborném zacházení se systémem navíc ohrožujete svou bezpečnost i bezpečnost ostatních účastníků silničního provozu a riskujete tím v případě nehod způsobených touto manipulací vysoké náklady v důsledku osobní odpovědnosti a případně dokonce i nebezpečí trestněprávního stíhání.
- ▶ **Dodržujte všechny národní předpisy pro registraci a používání elektrokola.**
- ▶ **Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní upozornění a instrukce v návodu k použití akumulátoru a v návodu k použití systému eBike.**

Popis výrobku a specifikací

Určující použití

Pohonná jednotka je určena výhradně k pohonu vašeho elektrokola a nesmí se používat pro jiné účely.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje k vyobrazení na stranách s obrázky na začátku návodu.

Všechna vyobrazení částí jízdního kola kromě pohonné jednotky, palubního počítače včetně ovládací jednotky, senzoru rychlosti a příslušných držáků jsou schematická a mohou se u vašeho systému eBike.

- 1 Pohonná jednotka
- 2 Senzor rychlosti
- 3 Magnet senzoru rychlosti na paprsku kola

Technická data

Pohonná jednotka	Drive Unit Cruise
Objednáací číslo	0 275 007 063
Jmenovitý trvalý výkon	W 250
Točivý moment pohonu max.	Nm 63
Jmenovité napětí	V $\cdots$ 36
Provozní teplota	°C – 5 ... + 40
Skladovací teplota	°C – 10 ... + 50
Stupeň krytí	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)
Hmotnost ca.	kg 4

Pohonná jednotka	Drive Unit CX
Objednáací číslo	0 275 007 037
Jmenovitý trvalý výkon	W 250
Točivý moment pohonu max.	Nm 75
Jmenovité napětí	V $\cdots$ 36
Provozní teplota	°C – 5 ... + 40
Skladovací teplota	°C – 10 ... + 50
Stupeň krytí	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)
Hmotnost ca.	kg 4

Osvětlení jízdního kola ¹⁾	
Napětí cca ²⁾³⁾	V $\cdots$ 6/12
Maximální výkon	
– Přední světlo	W 8,4/17,4
– Zadní světlo	W 0,6/0,6

1) V závislosti na zákonných předpisech není možné u všech provedení pro jednotlivé země pomoci akumulátoru systému eBike

2) Výše napětí je přednastavená a může ji změnit pouze prodejce jízdního kola.

3) Při výměně žárovek dbejte na to, aby byly žárovky kompatibilní se systémem eBike Bosch (informujte se u svého prodejce jízdního kola) a aby souhlasilo uvedené napětí. Smí se vyměňovat pouze žárovky se stejným napětím.

► **Nesprávně namontované žárovky se mohou zničit!**

Montáž

Vložení a odejmutí akumulátoru

Pro nasazení akumulátoru systému eBike do systému eBike a pro jeho vyjmutí si přečtěte a dodržujte návod k použití akumulátoru.

Kontrola senzoru rychlosti (viz obr. A)

Senzor rychlosti **2** a příslušný magnet na paprsku kola **3** musí být namontované tak, aby se magnet při otočení kola pohyboval ve vzdálenosti minimálně 5 mm a maximálně 17 mm od senzoru rychlosti.

Upozornění: Pokud je vzdálenost mezi senzorem rychlosti **2** a magnetem na paprsku kola **3** příliš malá nebo příliš velká nebo pokud není senzor rychlosti **2** správně připojený, nefunguje ukazatel tachometru a pohon eBike pracuje v nouzovém programu.

V tom případě povolte šroub magnetu na paprsku kola **3** a magnet upevněte na paprsku tak, aby měl značku na senzoru rychlosti ve správné vzdálenosti. Pokud se ani poté na ukazateli tachometru nezobrazí rychlost, obraťte se prosím na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Provoz

Uvedení do provozu

Předpoklady

Systém eBike lze aktivovat pouze tehdy, pokud jsou splněny následující předpoklady:

- Je nasazený dostatečně nabitý akumulátor (viz návod k použití akumulátoru).
- Palubní počítač je správně nasazený v držáku (viz návod k použití palubního počítače).
- Senzor rychlosti je správně připojený (viz „Kontrola senzoru rychlosti“, strana Česky – 2).

Zapnutí/vypnutí systému eBike

Pro **zapnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- Pokud je palubní počítač při nasazení do držáku již zapnutý, systém eBike se automaticky zapne.
- S nasazeným palubním počítačem a nasazeným akumulátorem systému eBike jednou krátce stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí palubního počítače.
- S nasazeným palubním počítačem stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí akumulátoru eBike (možná jsou řešení výrobci jízdních kol, u kterých není přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru).

Pohon se aktivuje, jakmile začnete šlapat (kromě funkce pomoci při vedení, viz „Zapnutí/vypnutí pomoci při vedení“, strana Česky – 3). Výkon motoru se řídí podle úrovně podpory nastavené v palubním počítači.

Jakmile v normálním režimu přestanete šlapat nebo jakmile dosáhnete rychlosti 25 km/h, podpora pohonem eBike se vypne. Pohon se automaticky znovu aktivuje, jakmile začnete šlapat a rychlost je nižší než 25 km/h.

Pro **vypnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- Stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí palubního počítače.
- Vypnete akumulátor eBike tlačítkem zapnutí/vypnutí akumulátoru. (možná jsou řešení výrobců jízdních kol, u kterých není přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru).
- Vyměte palubní počítač z držáku.

Není-li elektrokolo v pohybu asi 10 minut a na palubním počítači nestisknete žádné tlačítko, systém eBike se z důvodu úspory energie automaticky vypne.

eShift (volitelně)

eShift představuje začlenění elektronických systémů řazení do systému eBike. Součástí eShift jsou výrobci elektricky spojené s pohonnou jednotkou. Ovládání elektronických systémů řazení je popsáno v samostatném návodu k obsluze.

Nastavení úrovně podpory

Na palubním počítači můžete nastavit, jak silně vám bude pohon eBike pomáhat při šlapání. Úroveň podpory lze kdykoli změnit, i během jízdy.

Upozornění: U některých provedení je možné, že je úroveň podpory přednastavená a nelze ji změnit. Je také možné, že je na výběr menší počet úrovní podpory, než je zde uvedeno.

Pokud byl systém eBike nakonfigurován výrobcem s „**eMTB Mode**“, přizpůsobí se faktor podpory a krouticí moment dynamicky v závislosti na síle působící na pedály. „**eMTB Mode**“ je k dispozici pouze pro pohony Performance Line CX.

Maximálně jsou k dispozici následující úrovně podpory:

- „**OFF**“ (vypnuto): pomocný motor je vypnutý, elektrokolo se stejně jako normální jízdní kolo pohání pouze šlapáním. Při této úrovni podpory nelze aktivovat pomoc při vedení/pomoc při rozjíždění.
- „**ECO**“: účinná podpora při maximální efektivitě, pro maximální dojezd
- „**TOUR**“: rovnoměrná podpora, pro trasy s dlouhým dojezdem
- „**SPORT**“/„**eMTB**“
- „**SPORT**“: silná podpora, pro sportovní jízdu na hornatých trasách a pro městský provoz
- „**eMTB**“: optimální podpora v každém terénu, sportovní rozjezd, vylepšená dynamika, maximální výkon.
- „**TURBO**“: maximální podpora až do vysokých frekvencí šlapání, pro sportovní jízdu

Vyžádaný výkon motoru se zobrazí na displeji palubního počítače (nikoli u Purion). Maximální výkon motoru závisí na zvolené úrovni podpory.

Úroveň podpory	Faktor podpory ¹⁾ (řazení převodů)	
	Cruise	CX
„ ECO “	50 %	50 %
„ TOUR “	120 %	120 %
„ SPORT “/„ eMTB “	190 %	210 %...300 % ²⁾
„ TURBO “	275 %	300 %

1) Faktor podpory se může u jednotlivých provedení lišit.

2) Maximální hodnota

Zapnutí/vypnutí pomoci při vedení

Pomoc při vedení vám může usnadnit vedení elektrokola. Rychlost při této funkci závisí na zařazeném převodovém stupni a může být maximálně 6 km/h. Čím je zvolený převodový stupeň nižší, tím nižší je rychlost u funkce pomoci při vedení (při plném výkonu).

► **Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně při vedení elektrokola.** Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.

Pro **aktivaci** pomoci při vedení krátce stisknete tlačítko „**WALK**“ na palubním počítači. Po aktivaci stisknete během 3 s tlačítko „+“ a drže ho stisknuté. Pohon eBike se zapne.

Upozornění: Na úrovni podpory „**OFF**“ nelze aktivovat podporu pojiždění.

Pomoc při vedení se **vypne**, jakmile nastane jedna z následujících skutečností:

- Pustíte tlačítko „+“.
- kola eBike se zablokují (např. zabrzděním nebo nárazem na překážku),
- rychlost překročí 6 km/h.

Upozornění: U některých systémů se pomoc při vedení spouští přímo stisknutím tlačítka „**WALK**“.

Zapnutí/vypnutí osvětlení jízdního kola

U provedení, u kterého je jízdní světlo napájené pomocí systému eBike, lze na palubním počítači zapínat a vypínat zároveň přední a zadní světlo.

Upozornění k jízdě se systémem eBike

Kdy pracuje pohon eBike?

Pohon eBike vám poskytuje podporu při jízdě, když šlapete. Bez šlapání podpora nefunguje. Výkon motoru vždy závisí na síle vynaložené při šlapání.

Pokud vynakládáte méně síly, bude podpora menší, než když vynakládáte větší sílu. To platí nezávisle na úrovni podpory.

Pohon eBike se automaticky vypne při rychlostech vyšších než 25 km/h. Pokud rychlost klesne pod 25 km/h, pohon se automaticky zase zapne.

Výjimka platí pro funkci pomoci při vedení, při které lze s elektrokolem popojíždět bez šlapání s minimální rychlostí. Při použití pomoci při vedení se zároveň mohou otáčet pedály.

S elektrokolem můžete kdykoli jet také bez podpory jako s normálním jízdním kolem, když buď systém eBike vypnete nebo nastavíte úroveň podpory na „OFF“ (vypnuto). Totéž platí při vybitém akumulátoru.

Souhra systému eBike s řazením

Také s pohonem eBike byste měli používat řazení jako u normálního jízdního kola (řídte se návodem k použití svého systému eBike).

Nezávisle na druhu převodu je vhodné během řazení krátce přerušit šlapání. Tím se usnadní řazení a sníží se opotřebení pohonného ústrojí.

Zvolením správného převodového stupně můžete při vynaložení stejné síly zvýšit rychlost a prodloužit dojezd.

Získávání prvních zkušeností

Doporučujeme získávat první zkušenosti s elektrokolem mimo frekventované cesty.

Vyzkoušejte si různé úrovně podpory. Začněte s nejnižší úrovní podpory. Jakmile získáte jistotu, můžete se s elektrokolem vydat do provozu jako s každým jízdním kolem.

Než se vydáte na delší, náročné cesty, vyzkoušejte si dojezd svého systému eBike v různých podmínkách.

Vlivy na dojezd

Dojezd ovlivňuje velké množství faktorů, například:

- úroveň podpory,
- rychlost,
- řazení převodů,
- druh pneumatik a tlak v pneumatikách,
- stáří a stav akumulátoru,
- profil trasy (stoupání) a vlastnosti cesty (povrch vozovky),
- protivítr a teplota prostředí,
- hmotnost elektrokola, cyklisty a zavazadel.

Proto nelze před začátkem jízdy a během ní přesně předpovědět dojezd. Všeobecně ale platí:

- Při **stejně** úrovni podpory pohonu eBike: Čím menší sílu musíte vynaložit, abyste dosáhli určitou rychlost (např. díky optimálnímu používání převodů), tím méně energie spotřebuje pohon eBike a tím delší bude dojezd na jedno nabití akumulátoru.
- Čím **vyšší** je zvolená úroveň podpory při jinak stejných podmínkách, tím je dojezd kratší.

Šetrné zacházení se systémem eBike

Dodržujte provozní a skladovací teploty součástí systému eBike. Pohonnou jednotku, palubní počítač a akumulátor chraňte před extrémními teplotami (např. vlivem intenzivního slunečního záření bez současného větrání). Vlivem extrémních teplot může dojít k poškození součástí (zejména akumulátoru).

Údržba a servis

Údržba a čištění

Při výměně žárovek dbejte na to, aby byly žárovky kompatibilní se systémem eBike Bosch (informujte se u svého prodejce jízdního kola) a aby souhlasilo uvedené napětí. Smí se vyměňovat pouze žárovky se stejným napětím.

Žádné součásti včetně pohonné jednotky se nesmí ponořovat do vody nebo čistit tlakovou vodou.

Nechte minimálně jednou ročně provést technickou kontrolu systému eBike (mj. mechaniky, aktuálnosti systémového softwaru).

Pro servis nebo opravy systému eBike se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Zákaznická a poradenská služba

V případě otázek k systému eBike a jeho součástem se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Kontaktní údaje autorizovaných prodejců jízdních kol najdete na internetové stránce **www.bosch-ebike.com**

Zpracování odpadů



Pohonnou jednotku, palubní počítač včetně ovládací jednotky, akumulátor, senzor rychlosti, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Nevyhazujte eBike a jeho součásti do komunálního odpadu!

Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU musejí být neupotřebitelná elektrická zařízení a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie rozebrané shromážděny a dodány k opětovnému zhodnocení nebo poškozujícím životní prostředí.

Změny vyhrazeny.

Active Line/Performance Line



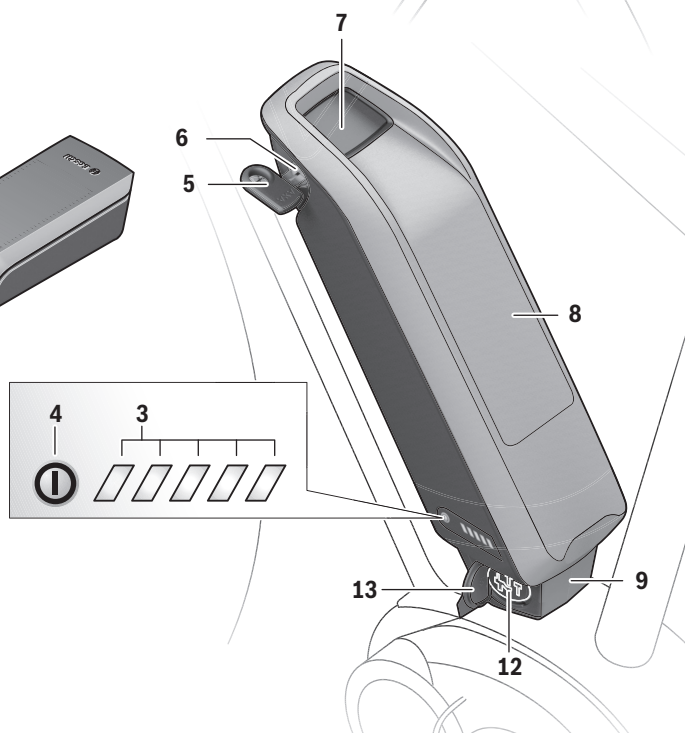
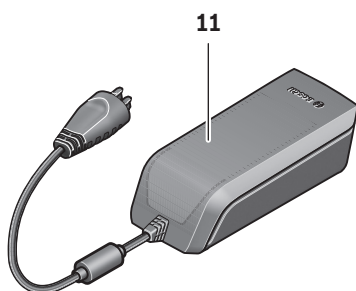
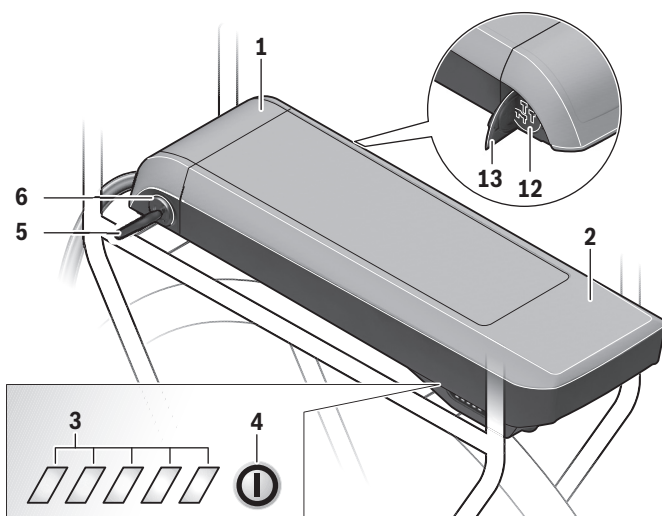
BATERIE PowerPack 300 | 400 | 500 PowerTube 500

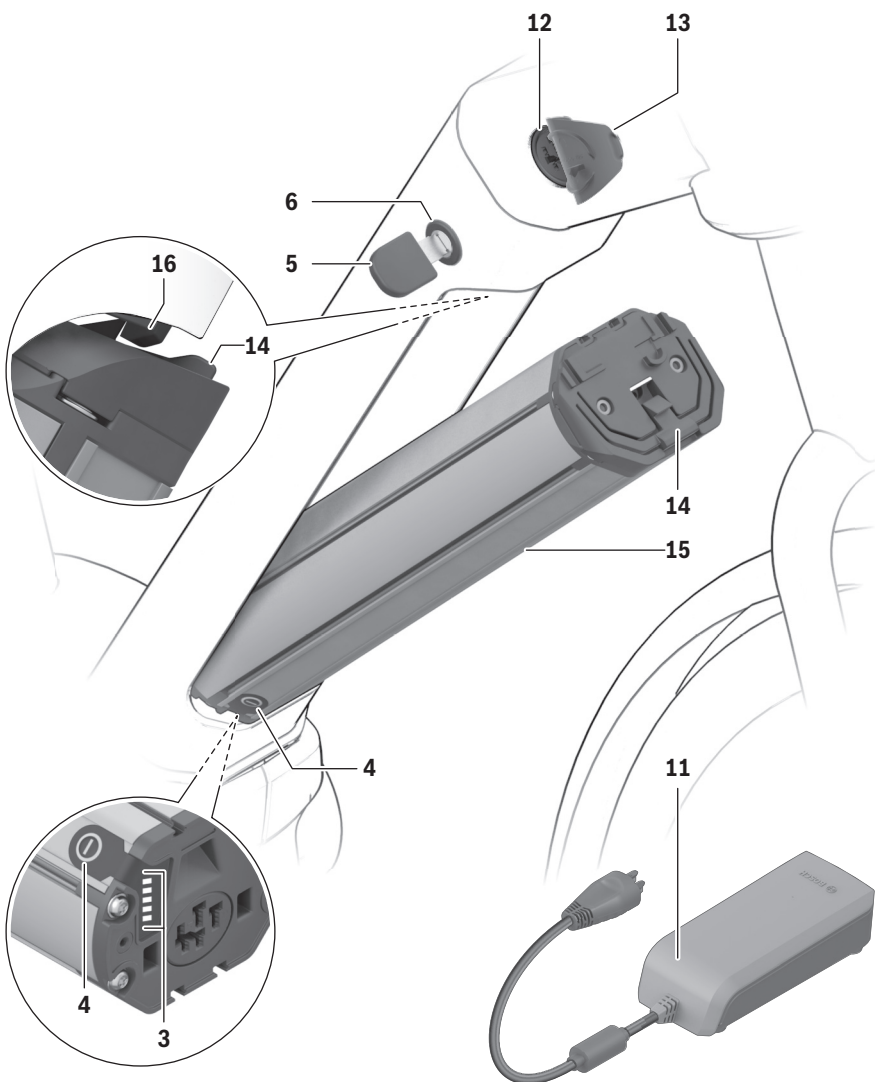
BBS240: 0 275 007 547 | BBS245: 0 275 007 548 | BBR240: 0 275 007 513
BBS260: 0 275 007 510 | BBS265: 0 275 007 512 | BBR260: 0 275 007 514 | BBR265: 0 275 007 522
BBS270: 0 275 007 529 | BBS275: 0 275 007 530 | BBR270: 0 275 007 531 | BBR275: 0 275 007 532
BBP280: 0 275 007 539 | BBP281: 0 275 007 540

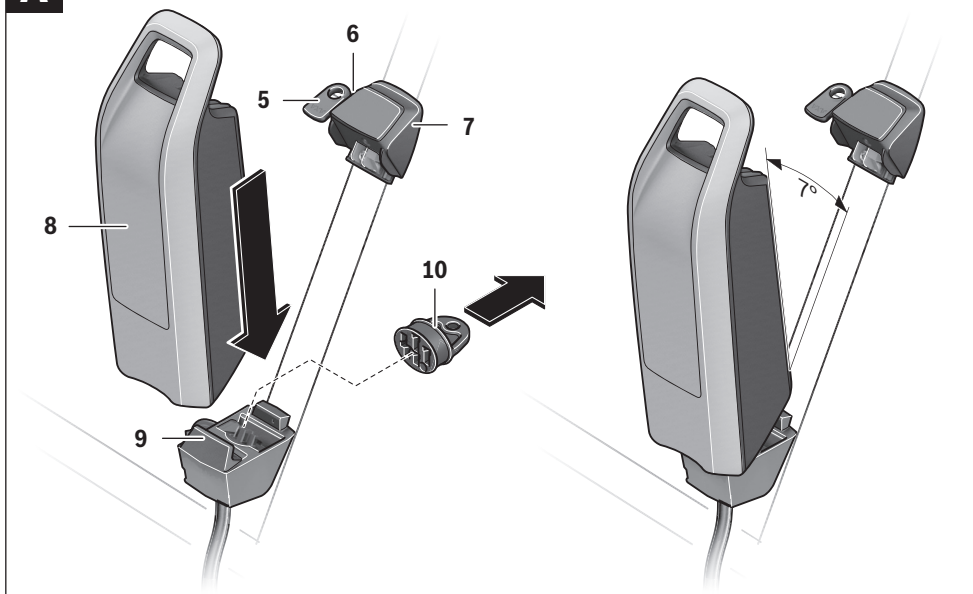
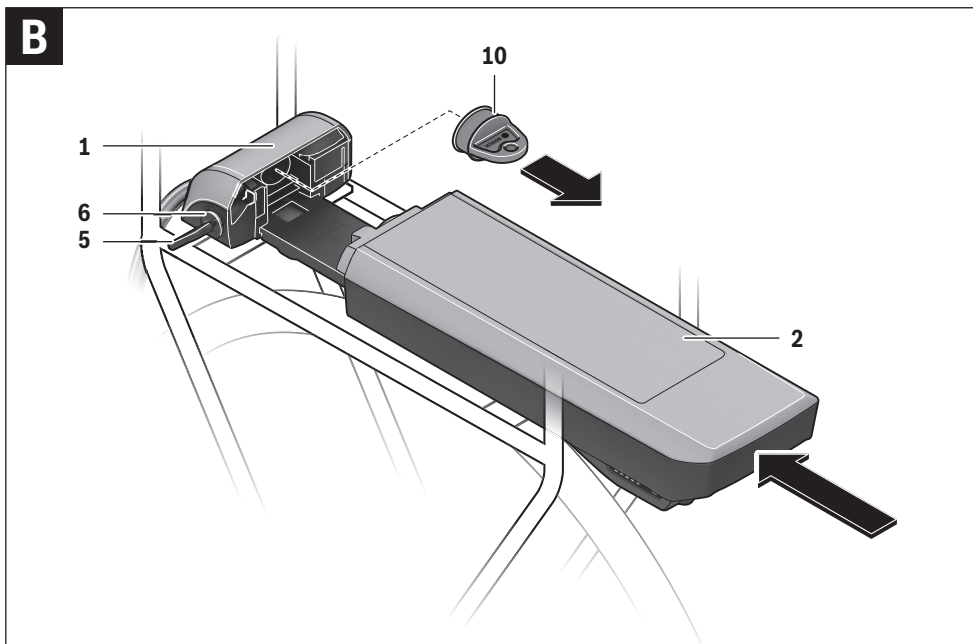


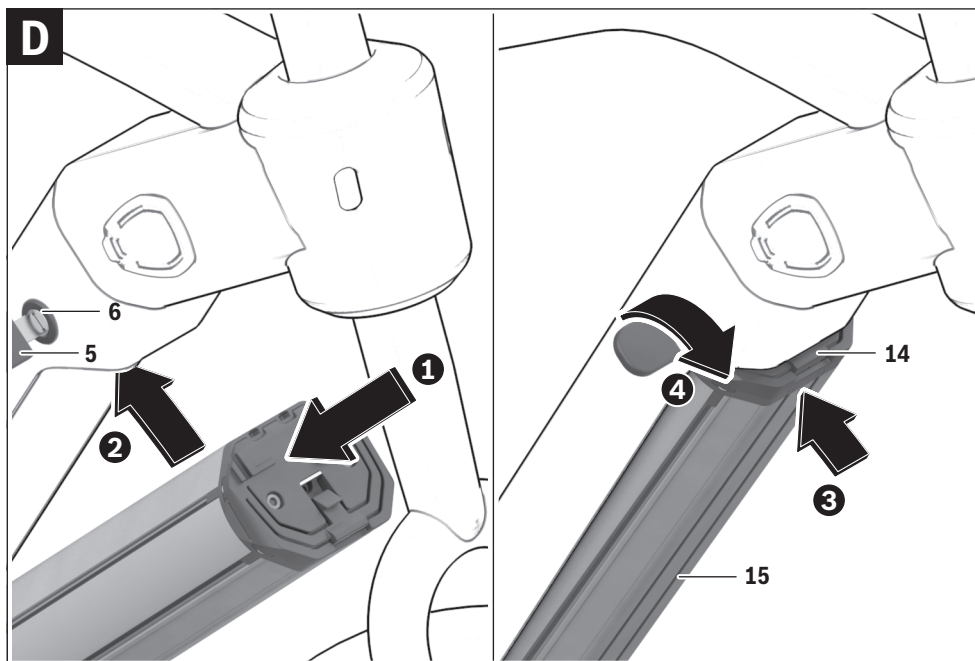
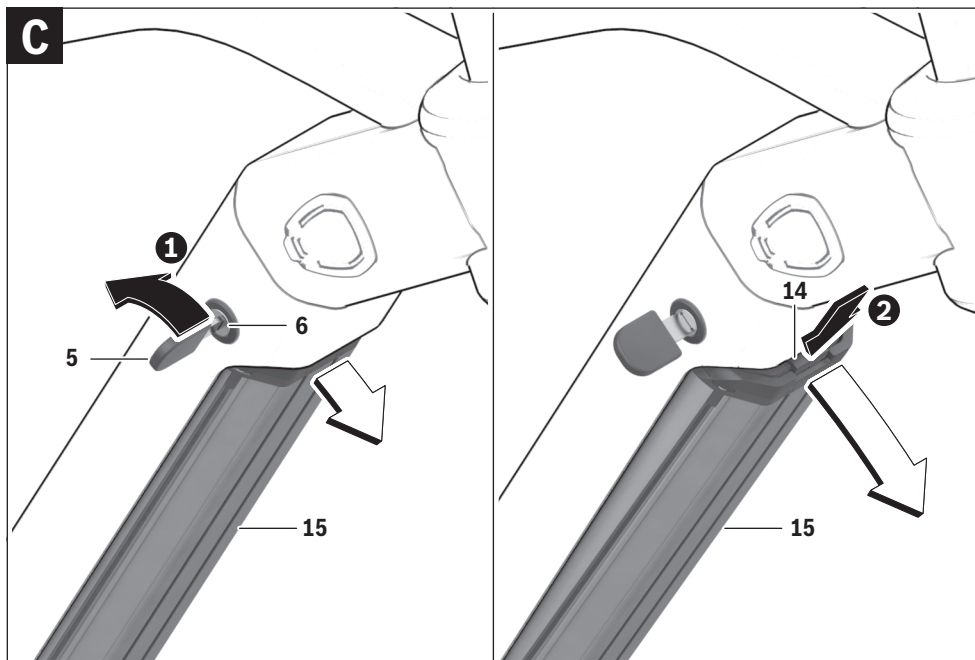
BOSCH







A**B**



Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny.

Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění. Látky obsažené ve člancích lithium-iontových akumulátorů jsou v zásadě za určitých podmínek vznětlivé. Seznamte se proto s pravidly chování v tomto návodu k obsluze.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „akumulátor“ používáný v tomto návodu k obsluze se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike.

- **Vyměňte ze systému eBike akumulátor, než na systému eBike začnete provádět jakékoli práce (např. servisní prohlídku, opravu, montáž, údržbu, práce na řetěze atd.), než ho budete přepravovat autem nebo letadlem nebo ho uložit.** Při neúmyslné aktivaci systému eBike hrozí nebezpečí poranění.

- **Akumulátor neotevírejte.** Hrozí nebezpečí zkratu. Při otevření akumulátoru zaniká jakýkoli nárok na záruku.



Chraňte akumulátor před horkem (např. před trvalým slunečním zářením), ohněm a ponořením do vody. Akumulátor neskladujte a nepoužívejte v blízkosti horkých nebo hořlavých předmětů. Hrozí nebezpečí výbuchu.

- **Dbejte na to, aby se v blízkosti nepoužívaného akumulátoru nenacházely kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár. V případě poškození zkratem, ke kterému dojde v této souvislosti, zaniká jakýkoli nárok na záruku ze strany firmy Bosch.

- **Zabraňte mechanickému namáhání nebo působení horka.** Mohlo by dojít k poškození akumulátorových článků a uniknutí vznětlivých látek.

- **Nabíječku a akumulátor nedávejte do blízkosti hořlavých materiálů. Akumulátory nabíjejte jen v suchém stavu a na místě, kde nehrozí nebezpečí požáru.** Kvůli zahřívání, ke kterému dochází při nabíjení, hrozí nebezpečí požáru.

- **Akumulátor systému eBike se nesmí nechat nabíjet bez dozoru.**

- **Při nesprávném používání může z akumulátoru vytéct kapalina. Zabraňte kontaktu s touto kapalinou. Při náhodném kontaktu opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékařskou pomoc.** Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

- **Akumulátory nesmí být vystaveny mechanickým nárazům.** Hrozí nebezpečí poškození akumulátoru.

- **Při poškození nebo nesprávném používání akumulátoru mohou unikat výpary. Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře.** Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

- **Akumulátor nabíjejte pouze pomocí originálních nabíječek Bosch.** Při používání jiných než originálních nabíječek Bosch nelze vyloučit nebezpečí požáru.

- **Akumulátor používejte pouze ve spojení s elektrokolem s originálním pohonným systémem eBike.** Pouze tak bude akumulátor chráněn před nebezpečným přetížením.

- **Používejte pouze originální akumulátory Bosch, které jsou výrobcem schválené pro váš systém eBike.** Při používání jiných akumulátorů může dojít k poranění a hrozí nebezpečí požáru. Při používání jiných akumulátorů nepřebírá firma Bosch záruku ani odpovědnost.

- **Akumulátor v nosiči nepoužívejte jako držadlo.** Pokud byste elektrokolo zvedali za akumulátor, můžete akumulátor poškodit.

- **Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní upozornění a instrukce ve všech návodech k použití systému eBike a v návodu k použití vašeho elektrokola.**

- **Akumulátor udržujte mimo dosah dětí.**

- Bezpečnost našich výrobků a zákazníků je pro nás důležitá. PowerPack jsou lithium-iontové akumulátory, které jsou vyvinuté a vyrobené na základě současných technických poznatků. Dodržujeme, nebo dokonce překonáváme příslušné bezpečnostní normy. V nabitém stavu obsahují tyto lithium-iontové akumulátory velké množství energie. V případě závady (která případně nemusí být zvenku patrná) se mohou lithium-iontové akumulátory ve vzácných případech a za nepříznivých podmínek vznítit.

Popis výrobku a specifikací

Zobrazené komponenty

Číslování vyobrazených součástí se vztahuje k zobrazením na obrázkových stranách.

Veškerá vyobrazení částí jízdního kola kromě akumulátorů a jejich držáků jsou schematická a mohou se u vašeho elektrokola lišit.

Kromě zde popsaných funkcí mohou být kdykoli zavedeny změny softwaru pro odstranění chyb a rozšíření funkcí.

- 1 Držák akumulátoru v nosiči
- 2 Akumulátor v nosiči
- 3 Ukazatel provozu a stavu nabití
- 4 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 5 Klíč zámku akumulátoru
- 6 Zámek akumulátoru

- 7 Horní držák standardního akumulátoru
- 8 Standardní akumulátor
- 9 Dolní držák standardního akumulátoru
- 10 Krycí víko (součástí dodávky jen u systému eBike se 2 akumulátory)
- 11 Nabíječka
- 12 Zdiřka nabíjecí zástrčky
- 13 Kryt nabíjecí zdiřky
- 14 Zádržná pojistka PowerTube
- 15 Rámový akumulátor PowerTube
- 16 Zajišťovací háček PowerTube

Technická data

Lithium-iontový akumulátor	PowerPack 300	PowerPack 400	PowerPack 500	PowerTube
Objednací číslo	0 275 007 547 ^{S)} * 0 275 007 548 ^{S)} * 0 275 007 549 ^{S)} * 0 275 007 513 ^{R)} *	0 275 007 510 ^{S)} 0 275 007 512 ^{S)} 0 275 007 514 ^{R)} 0 275 007 522 ^{R)} 0 275 007 525 ^{R)} 0 275 007 526 ^{R)}	0 275 007 529 ^{S)} 0 275 007 530 ^{S)} 0 275 007 531 ^{R)} 0 275 007 532 ^{R)}	0 275 007 539 0 275 007 540
Jmenovité napětí	V= 36	36	36	36
Jmenovitá kapacita	Ah 8,2	11	13,4	13,4
Energie	Wh 300	400	500	500
Provozní teplota	°C -10 ... +40	-10 ... +40	-10 ... +40	-10 ... +40
Skladovací teplota	°C -10 ... +60	-10 ... +60	-10 ... +60	-10 ... +60
Dovolený rozsah teploty nabíjení	°C 0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40
Hmotnost ca.	kg 2,5/2,6	2,5/2,6	2,6/2,7	2,8
Stupeň krytí	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)

S) standardní akumulátor

R) akumulátor v nosiči

* Nelze použít v kombinaci s jinými akumulátory v systémech se 2 akumulátory.

Montáž

- **Akumulátor stavte jen na čistou plochu.** Zejména zabraňte znečištění nabíjecí zdiřky a kontaktů, např. písek nebo zeminou.

Kontrola akumulátoru před prvním použitím

Zkontrolujte akumulátor, než ho budete poprvé nabíjet nebo používat se systémem eBike.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **4** pro zapnutí akumulátoru. Pokud se nerozsvítí žádná LED ukazatele stavu nabití **3**, může být akumulátor poškozený.

Pokud svítí alespoň jedna, ale ne všechny LED ukazatele stavu nabití **3**, akumulátor před prvním použitím úplně nabijte.

- **Poškozený akumulátor nenabíjejte a nepoužívejte ho.** Obratě se na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Nabíjení akumulátoru

- **Používejte pouze originální nabíječku Bosch, která je součástí dodávky systému eBike nebo která má stejnou konstrukci.** Pouze tato nabíječka je přizpůsobená pro lithium-iontový akumulátor používaný u vašeho systému eBike.

Upozornění: Akumulátor se dodává částečně nabitý. Aby byl zajištěn úplný výkon akumulátoru, před prvním použitím ho úplně nabijte pomocí nabíječky.

Pro nabíjení akumulátoru si přečtěte a dodržujte návod k použití nabíječky.

Akumulátor lze nabíjet v každém stavu. Přerušování procesu nabíjení akumulátor nepoškozuje.

Akumulátor je vybavený sledováním teploty, které dovoluje nabíjení pouze v rozmezí teplot od 0 °C do 40 °C.



Pokud je akumulátor mimo rozmezí nabíjecí teploty, blikají tři LED ukazatele stavu nabití **3**. Odpojte akumulátor od nabíječky a nechte ho vyrovnat teplotu.

Akumulátor znovu připojte k nabíječce teprve po dosažení přípustné nabíjecí teploty.

Ukazatel stavu nabití

Pět zelených LED ukazatele stavu nabití **3** indikuje při zapnutí akumulátoru jeho stav nabití.

Každá LED přitom odpovídá přibližně 20 % kapacity. Když je akumulátor úplně nabitý, svítí všech pět LED.

Stav nabití zapnutého akumulátoru se kromě toho zobrazuje na displeji palubního počítače. Přečtěte si a dodržujte k tomu návod k použití pohonné jednotky a palubního počítače.

Pokud je kapacita akumulátoru nižší než 5 %, zhasnou všechny LED ukazatele stavu nabití **3** na akumulátoru, stále ještě ale funguje funkce ukazatele na palubním počítači.

Po nabití akumulátor odpojte od nabíječky a nabíječku od sítě.

Použití dvou akumulátorů pro jeden systém eBike (volitelné)

Systém eBike může být výrobcem vybavený také dvěma akumulátory. V tom případě není jedna z nabíjecích zdírek přístupná nebo je výrobcem jízdního kola uzavřena uzavírací krytkou. Akumulátory nabíjejte jen z přístupné nabíjecí zdířky.

► Nikdy neotevírejte nabíjecí zdířky uzavřené výrobcem.

Nabíjení z uzavřené nabíjecí zdířky může způsobit neopravitelné škody.

Pokud chcete systém eBike, který je určený pro dva akumulátory, používat pouze s jedním akumulátorem, zakryjte kontakty volného zásuvného místa dodanými krycím víkem **10**, protože jinak hrozí nebezpečí zkratu kvůli přístupným kontaktům (viz obrázky A a B).

Nabíjení při dvou nasazených akumulátorech

Pokud jsou na jednom systému eBike umístěné dva akumulátory, lze oba akumulátory nabíjet pomocí uzavřené přípojky. Během nabíjení se oba akumulátory nabíjejí střídavě, přitom dochází automaticky několikrát k přepínání mezi oběma akumulátory. Nabíjecí doby se sčítají.

Při provozu se oba akumulátory také vybíjejí střídavě.

Když sejmete akumulátory z držáků, můžete každý akumulátor nabíjet zvlášť.

Nabíjení při jednom nasazeném akumulátoru

Pokud je nasazený jen jeden akumulátor, můžete na jízdním kole nabíjet pouze ten akumulátor, který má přístupnou nabíjecí zdířku. Akumulátor s uzavřenou nabíjecí zdířkou můžete nabíjet pouze tehdy, pokud akumulátor vyjmete z držáku.

Vložení a odejmutí akumulátoru

► **Akumulátor a systém eBike vždycky vypněte, když ho nasazujete do držáku nebo ho z držáku vyjímáte.**

Nasazení a vyjmutí standardního akumulátoru (viz obr. A)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč **5** zasunutý v zámku **6** a zámek musí být odemknutý.

Pro **vložení standardního akumulátoru 8** ho nasad'te kontakty do dolního držáku **9** na elektrokole (akumulátor lze naklonit až v úhlu 7° k rámu). Zaklopte ho až nadoraz do horního držáku **7**.

Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený. Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku **6**, protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč **5** ze zámku **6**. Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vyndala neoprávněná třetí osoba.

Pro **vyjmutí standardního akumulátoru 8** ho vypněte a odemkněte zámek klíčem **5**. Vyklopte akumulátor z horního držáku **7** a vytáhněte ho z dolního držáku **9**.

Nasazení a vyjmutí akumulátoru v nosiči (viz obr. B)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč **5** zasunutý v zámku **6** a zámek musí být odemknutý.

Pro **vložení akumulátoru v nosiči 2** ho zasun'te kontakty dopředu do držáku **1** v nosiči, až zaskočí.

Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený. Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku **6**, protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč **5** ze zámku **6**. Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vyndala neoprávněná třetí osoba.

Pro **vyjmutí akumulátoru v nosiči 2** ho vypněte a odemkněte zámek klíčem **5**. Vytáhněte akumulátor z držáku **1**.

Vyjmutí rámového akumulátoru PowerTube (viz obr. C)

- ① Pro vyjmutí rámového akumulátoru PowerTube **15** otevřete zámek **6** klíčem **5**. Akumulátor se odblokuje a zachytí se pomocí zádržné pojistky **14**.
- ② Stiskněte seshora zádržnou pojistku, akumulátor se úplně odblokuje a vypadne vám do ruky. Vytáhněte akumulátor z rámu.

Upozornění: Na základě různých konstrukčních provedení je možné, že nasazení a vyjmutí rámového akumulátoru je třeba provést jiným způsobem. V tom případě se podívejte do dokumentace pro jízdní kolo od výrobce jízdního kola.

Nasazení rámového akumulátoru PowerTube (viz obr. D)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč **5** zasunutý v zámku **6** a zámek musí být odemknutý.

- ❶ Pro nasazení rámového akumulátoru PowerTube **15** vložte kontakty do dolního držáku v rámu.
- ❷ Zaklopte akumulátor nahoře tak, aby ho držela zádržná pojistka **14**.
- ❸ Zatlačte akumulátor nahoru tak, aby slyšitelně zaskočil. Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený.
- ❹ Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku **6**, protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč **5** ze zámku **6**. Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vyndala neoprávněná třetí osoba.

Provoz

Uvedení do provozu

► **Používejte pouze originální akumulátory Bosch, které jsou výrobcem schválené pro váš systém eBike.** Při používání jiných akumulátorů může dojít k poranění a hrozí nebezpečí požáru. Při používání jiných akumulátorů nepřebírá firma Bosch záruku ani odpovědnost.

Zapnutí – vypnutí

Zapnutí akumulátoru představuje jednu z možností, jak zapnout systém eBike. Přečtěte si a dodržujte k tomu návod k použití pohonné jednotky a palubního počítače.

Před zapnutím akumulátoru, resp. systému eBike zkontrolujte, zda je zámek **6** zamknutý.

Pro **zapnutí** akumulátoru stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **4**. Rozsvítí se LED ukazatele **3** a zároveň indikují stav nabití.

Upozornění: Pokud je kapacita akumulátoru nižší než 5 %, nesvítí na akumulátoru žádná LED ukazatele stavu nabití **3**. Pouze na palubním počítači lze poznat, zda je systém eBike zapnutý.

Pro **vypnutí** akumulátoru znovu stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **4**. LED ukazatele **3** zhasnou. Systém eBike se tím rovněž vypne.

Pokud přibližně 10 minut není požadován žádný výkon pohonu eBike (např. protože elektrokolo stojí) a nedojde ke stisknutí žádného tlačítka na palubním počítači nebo na ovládací jednotce systému eBike, systém eBike a tedy také akumulátor se z důvodu úspory energie automaticky vypne.

„Electronic Cell Protection (ECP)“ chrání akumulátor proti hlubokému vybití, nadměrnému nabití, přehřátí a zkratu. Při nebezpečí ochrana automaticky vypne akumulátor.



Když je rozpoznána porucha akumulátoru, blikají dvě LED ukazatele stavu nabití **3**. V tom případě se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Pokyny pro optimální zacházení s akumulátorem

Životnost akumulátoru můžete prodloužit tím, že o něj budete dobře pečovat a především ho budete skladovat při správné teplotě.

Postupem času se ale kapacita akumulátoru snižuje i při dobré péči.

Podstatně kratší doba provozu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebený. Akumulátor můžete vyměnit.

Dobíjení akumulátoru před uskladněním a během uskladnění

Pokud akumulátor nebudete delší dobu používat, nabijte ho přibližně na 60 % (svítí 3 až 4 LED ukazatele stavu nabití **3**).

Po 6 měsících zkontrolujte stav nabití. Pokud svítí už jen jedna LED ukazatele stavu nabití **3**, znovu nabijte akumulátor přibližně na 60 %.

Upozornění: Pokud se akumulátor skladuje delší dobu ve vybitém stavu, může se i přes nepatrné samovolné vybíjení poškodit a jeho kapacita se může výrazně zmenšit.

Nedoporučujeme nechávat akumulátor trvale připojený k nabíječce.

Skladovací podmínky

Akumulátor skladujte pokud možno na suchém, dobře větrném místě. Chraňte ho před vlhkem a vodou. Při nepříznivých povětrnostních podmínkách doporučujeme např. akumulátor sejmut z elektrokola a do příštího použití uložit v uzavřeném prostoru.

Akumulátory eBike skladujte na následujících místech:

- v prostorech s hlásiči kouře
- nikoli v blízkosti hořlavých nebo snadno vznětlivých předmětů
- nikoli v blízkosti zdrojů tepla

Akumulátory skladujte při teplotách od 0 °C do 20 °C.

V zásadě je třeba se vyhnout teplotám pod –10 °C nebo nad +60 °C. Pro dosažení dlouhé životnosti je vhodné skladování při pokojové teplotě cca 20 °C.

Dbejte na to, aby nebyla překročena maximální skladovací teplota. Nenechávejte akumulátor např. v létě ležet v autě a skladujte ho mimo dosah přímého slunečního záření.

Doporučujeme nenechávat akumulátor uložený na jízdním kole.

Údržba a servis

Údržba a čištění

- **Akumulátor se nesmí ponořit do vody ani čistit vodním paprskem.**

Akumulátor udržujte čistý. Čistěte ho opatrně vlhkým, měkkým hadrem.

Příležitostně vyčistěte póly zástrčky a lehce je namažte.

Pokud akumulátor nefunguje, obraťte se prosím na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Zákaznická a poradenská služba

Při jakýchkoli otázkách k akumulátoru se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

- **Poznamenejte si výrobce a číslo klíče 5.** Při ztrátě klíče se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol. Sdělte mu výrobce a číslo klíče.

Kontaktní údaje autorizovaných prodejců jízdních kol najdete na internetové stránce **www.bosch-ebike.com**

Přeprava

- **Pokud vezete eBike mimo auto, např. na nosiči na autě, sejměte akumulátor systému eBike, abyste zabránili poškození.**

Pro akumulátory platí požadavky zákonných předpisů o nebezpečných nákladech. Nepoškozené akumulátory mohou soukromí uživatelé přepravovat na komunikacích bez splnění dalších podmínek.

Při přepravě komerčními uživateli nebo při přepravě třetími osobami (např. letecké přepravě nebo spedicí) se musí dodržovat zvláštní požadavky na balení a označení (např. předpisy ADR). V případě potřeby lze při přípravě zásilky přizvat odborníka na nebezpečné náklady.

Akumulátory zasílejte pouze tehdy, pokud nemají poškozený kryt. Volné kontakty zalepte a akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nepohyboval. Zásilkovou službu upozorněte, že se jedná o nebezpečný náklad. Dodržujte prosím také případné další národní předpisy.

V případě otázek k přepravě akumulátorů se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol. U prodejce si můžete také objednat vhodný přepravní obal.

Zpracování odpadů



Akumulátory, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!

Před likvidací akumulátorů přelepte kontaktní plošky póly akumulátoru lepicí páskou.

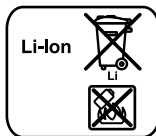
Na silně poškozené akumulátory eBike nesahejte holýma rukama, protože může unikat elektrolyt a způsobit podráždění pokožky. Akumulátor uchovávejte na bezpečném místě venku. Případně přelepte póly a kontaktujte prodejce. Poradí vám ohledně správné likvidace.

Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU musejí být neupotřebitelná elektrická zařízení a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie rozebrané shromážděny a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Již nepoužitelné akumulátory odevzdejte autorizovanému prodejci jízdních kol.



Li-Ion:

Řiďte se pokyny v části „Přeprava“, strana Česky – 5.

Změny vyhrazeny.

Active Line/Performance Line



PALUBNÍ POČÍTAČ Intuvia

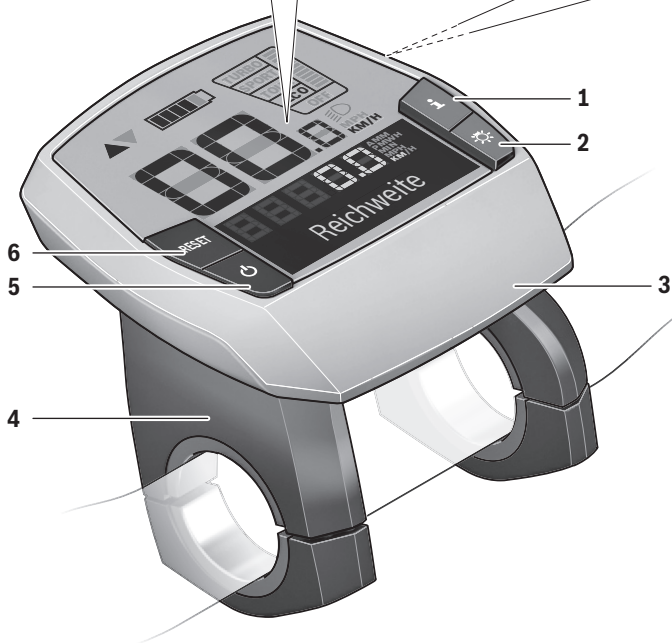
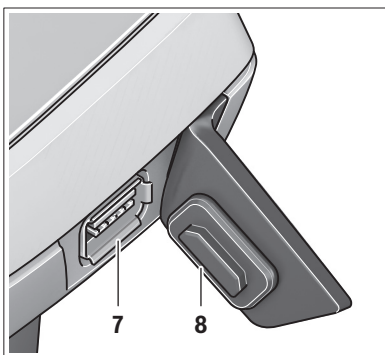
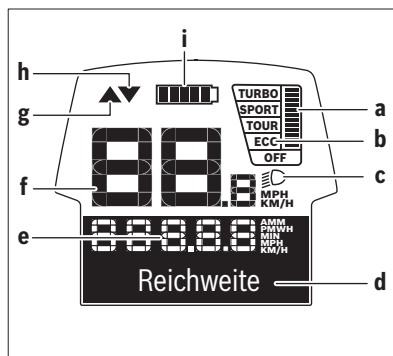
BUI251: 1 270 020 906

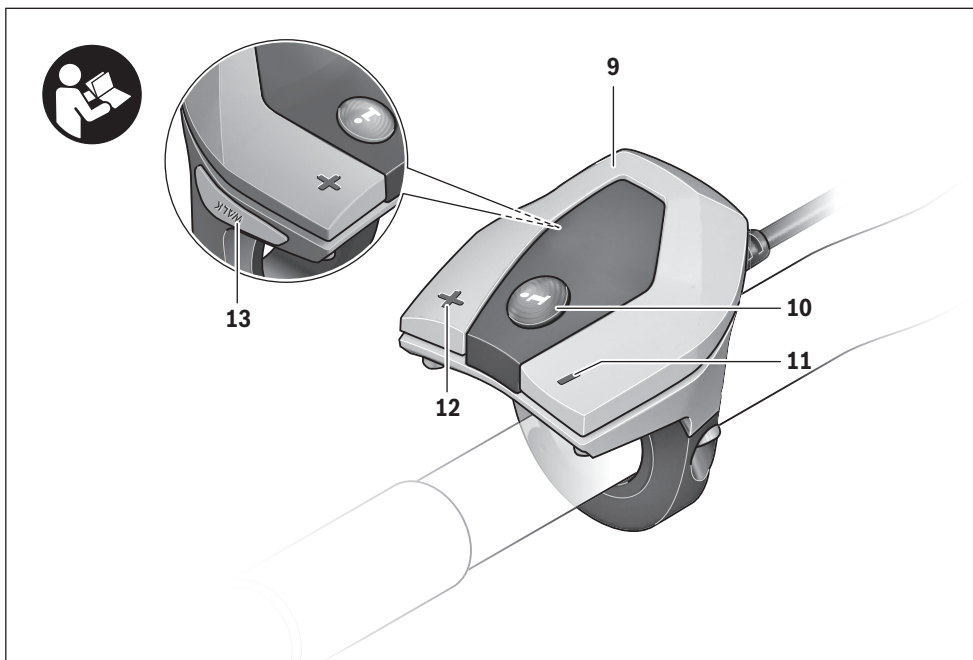
BUI255: 1 270 020 909



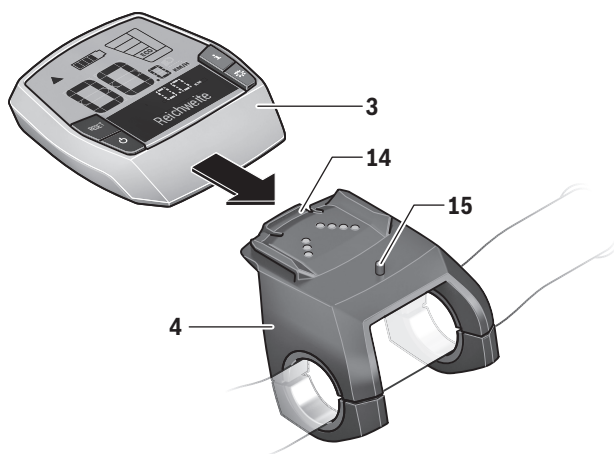
BOSCH







A



Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návodu k obsluze se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike.

- ▶ **Palubní počítač nepoužívejte k držení.** Pokud byste elektrokolo zvedli za palubní počítač, mohlo by dojít k neopravitelnému poškození palubního počítače.
- ▶ **Dbejte na to, aby informace na palubním počítači neodváděly vaši pozornost.** Pokud se nesoustředíte výhradně na provoz, riskujete, že se stanete účastníkem dopravní nehody. Pokud chcete zadávat do palubního počítače údaje nad rámec změny úrovně podpory, zastavte a zadejte příslušné údaje.
- ▶ **Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní upozornění a instrukce ve všech návodech k použití systému eBike a v návodu k použití vašeho elektrokola.**

Popis výrobku a specifikací

Určující použití

Palubní počítač Intuvia je určený k řízení systému Bosch eBike a pro zobrazování údajů o jízdě.

Kromě zde popsaných funkcí mohou být kdykoli zavedeny změny softwaru pro odstranění chyb a rozšíření funkcí.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje k vyobrazení na stranách s obrázky na začátku návodu.

Jednotlivá vyobrazení v tomto návodu k použití se mohou v závislosti na vybavení vašeho elektrokola nepatrně lišit od skutečného provedení.

- 1 Tlačítko funkce zobrazení „i“
- 2 Tlačítko osvětlení jízdního kola
- 3 Palubní počítač
- 4 Držák palubního počítače
- 5 Tlačítko zapnutí/vypnutí palubního počítače
- 6 Resetovací tlačítko „RESET“
- 7 Rozhraní USB
- 8 Ochranná krytka zdířky USB
- 9 Ovládací jednotka
- 10 Tlačítko funkce zobrazení „i“ na ovládací jednotce
- 11 Tlačítko snížení podpory/listování dolů „-“
- 12 Tlačítko zvýšení podpory/listování nahoru „+“
- 13 Tlačítko pomoci při vedení „WALK“

- 14 Aretace palubního počítače
 - 15 Zajišťovací šroub palubního počítače
- Nabíjecí kabel USB (Micro A – Micro B) *

* nevyobrazeno, k dostání jako příslušenství

Zobrazení na palubním počítači

- a Ukazatel podpory pohonné jednotky
- b Ukazatel úrovně podpory
- c Ukazatel osvětlení
- d Textový ukazatel
- e Zobrazení hodnot
- f Ukazatel tachometru
- g Doporučené přeřazení: vyšší převodový stupeň
- h Doporučené přeřazení: nižší převodový stupeň
- i Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Technická data

Palubní počítač	Intuvia
Objednávací číslo	1 270 020 906/909
Nabíjecí proud zdířky USB max.	mA 500
Nabíjecí napětí přípojky USB	V 5
Nabíjecí kabel USB ¹⁾	1 270 016 360
Provozní teplota	°C -5 ... +40
Skladovací teplota	°C -10 ... +50
Nabíjecí teplota	°C 0 ... +40
Interní lithium-iontový akumulátor	V 3,7 mAh 230
Druh ochrany ²⁾	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)
Hmotnost ca.	kg 0,15

1) není součástí standardní dodávky

2) při zavřeném krytu USB

Systém eBike Bosch používá FreeRTOS (viz www.freertos.org)

Montáž

Vložení a odejmutí akumulátoru

Pro nasazení akumulátoru systému eBike do systému eBike a pro jeho vyjmutí si přečtěte a dodržujte návod k použití akumulátoru.

Nasazení a vyjmutí palubního počítače (viz obr. A)

Pro **nasazení** palubního počítače **3** ho nasad'te zepředu do držáku **4**.

Pro **vyjmutí** palubního počítače **3** stiskněte aretaci **14** a vytáhněte ho dopředu z držáku **4**.

► Pokud systém eBike vypnete, vyjměte palubní počítač.

Palubní držák lze v držáku zajistit, aby ho nebylo možné vyjmout. Za tímto účelem demontujte držák **4** z řídítek. Nasadte palubní počítač do držáku. Zašroubujte zajišťovací šroub **15** (závit M3, délka 8 mm) zespoda do příslušného závitu v držáku. Namontujte držák zpátky na řídítka.

Upozornění: Zajišťovací šroub není ochranou proti krádeži.

Provoz

Uvedení do provozu

Předpoklady

Systém eBike lze aktivovat pouze tehdy, pokud jsou splněny následující předpoklady:

- Je nasazený dostatečně nabitý akumulátor (viz návod k použití akumulátoru).
- Palubní počítač je správně nasazený v držáku (viz „Nasazení a vyjmutí palubního počítače“, strana Česky – 1).
- Senzor rychlosti je správně připojený (viz návod k použití pohonné jednotky).

Zapnutí/vypnutí systému eBike

Pro **zapnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- Pokud je palubní počítač při nasazení do držáku již zapnutý, systém eBike se automaticky zapne.
- S nasazeným palubním počítačem a nasazeným akumulátorem systému eBike jednou krátce stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí **5** palubního počítače.
- S nasazeným palubním počítačem stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí akumulátoru eBike (možná jsou řešení výrobců jízdních kol, u kterých není přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru).

Pohon se aktivuje, jakmile začnete šlapat (kromě funkce pomoci při vedení nebo při úrovni podpory „**OFF**“). Výkon motoru se řídí podle úrovně podpory nastavené v palubním počítači. Jakmile se systém aktivuje, zobrazí se na displeji na krátkou chvíli „**Active Line/Performance Line**“.

Jakmile v normálním režimu přestanete šlapat nebo jakmile dosáhnete rychlosti 25/45 km/h, podpora pohonem eBike se vypne. Pohon se automaticky znovu aktivuje, jakmile začnete šlapat a rychlost je nižší než 25/45 km/h.

Pro **vypnutí** systému eBike máte následující možnosti:

- Stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí **5** palubního počítače.
- Vypnete akumulátor eBike tlačítkem zapnutí/vypnutí akumulátoru. (možná jsou řešení výrobců jízdních kol, u kterých není přístup k tlačítku zapnutí/vypnutí akumulátoru; viz návod k použití akumulátoru).
- Vyjměte palubní počítač z držáku.

Není-li elektrokolo v pohybu asi 10 minut **a** na palubním počítači nestisknete žádné tlačítko, systém eBike se z důvodu úspory energie automaticky vypne.

eShift (volitelně)

eShift představuje začlenění elektronických systémů řazení do systému eBike. Součástí eShift jsou výrobem elektricky spojené s pohonnou jednotkou. Ovládání elektronických systémů řazení je popsáno v samostatném návodu k obsluze.

Zobrazení a nastavení palubního počítače

Napájení palubního počítače

Pokud je palubní počítač v držáku **4**, do systému eBike je nasazený dostatečně nabitý akumulátor a je zapnutý systém eBike, palubní počítač je napájený z akumulátoru systému eBike.

Když palubní počítač vyjmete z držáku **4**, napájí se z interního akumulátoru. Pokud je interní akumulátor při zapnutí palubního počítače slabý, zobrazí se na 3 s na textovém ukazateli **d** „**Attach to bike**“ (**Připevnit na kolo**). Poté se palubní počítač zase vypne.

Pro nabíjení interního akumulátoru nasadte palubní počítač znovu do držáku **4** (pokud je do systému eBike nasazený akumulátor). Zapněte akumulátor systému eBike jeho tlačítkem zapnutí/vypnutí (viz návod k použití akumulátoru).

Palubní počítač můžete nabíjet také pomocí přípojky USB. Za tímto účelem otevřete ochrannou krytku **8**. Pomocí vhodného kabelu USB připojte do zdířky USB **7** palubního počítače běžně prodávanou USB nabíječku nebo USB přípojku počítače (nabíjecí napětí 5 V; max. nabíjecí proud 500 mA). Na textovém ukazateli **d** palubního počítače se zobrazí „**USB connected**“ (**USB připojeno**).

Zapnutí/vypnutí palubního počítače

Pro **zapnutí** palubního počítače krátce stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí **5**. Palubní počítač lze (při dostatečně nabitém interním akumulátoru) zapnout, i když není nasazený v držáku.

Pro **vypnutí** palubního počítače stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí **5**.

Pokud palubní počítač není nasazený v držáku, z důvodu úspory energie se automaticky vypne, když nedojde 1 minutu ke stisknutí některého tlačítka.

► **Pokud eBike několik týdnů nepoužíváte, vyjměte palubní počítač z držáku.** Palubní počítač uchovávejte v suchu a při pokojové teplotě. Akumulátor palubního počítače pravidelně nabíjejte (nejméně každé 3 měsíce).

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Ukazatel stavu nabití akumulátoru **i** se týká stavu nabití akumulátoru systému eBike, nikoli interního akumulátoru palubního počítače. Stav nabití akumulátoru systému eBike lze také zjistit podle LED na samotném akumulátoru.

Na ukazateli **i** odpovídá každý sloupeček v symbolu akumulátoru přibližně 20 % kapacity:



Akumulátor systému eBike je úplně nabitý.



Akumulátor systému eBike by se měl dobít.



LED ukazatele stavu nabití na akumulátoru zhasnou. Kapacita pro podporu pohonu je vypočítaná a podpora se pozvolna vypne. Zbývající kapacita se použije pro osvětlení a palubní počítač, ukazatel bliká.

Kapacita akumulátoru systému eBike stačí ještě přibližně na 2 hodiny osvětlení jízdního kola. Další spotřebiče (např. automatická převodovka, nabíjení externích přístrojů v přípojece USB) nejsou zohledněny.

Po vyjmutí palubního počítače z držáku **4** zůstane uložený naposledy zobrazený stav nabití akumulátoru.

Pokud je systém eBike napájený dvěma akumulátory, zobrazuje ukazatel stavu nabití akumulátoru **i** stav nabití **obou** akumulátorů.



Pokud se u systému eBike se dvěma nasazenými akumulátory na jízdním kole nabíjejí oba akumulátory, na displeji se zobrazuje postup nabíjení obou akumulátorů (na obrázku se právě nabíjí levý akumulátor). To, který z obou akumulátorů se právě nabíjí, poznáte podle bližšího ukazatele na akumulátoru.

Nastavení úrovně podpory

Na ovládací jednotce **9** můžete nastavit, jak silně vám bude pohon eBike pomáhat při šlapání. Úroveň podpory lze kdykoli změnit, i během jízdy.

Upozornění: U některých provedení je možné, že je úroveň podpory přednastavená a nelze ji změnit. Je také možné, že je na výběr menší počet úrovní podpory, než je zde uvedeno. Pokud byl eBike výrobcem nakonfigurován s „eMTB Mode“, během používání se na displeji krátce zobrazí „eMTB Mode“, pokud se zvolí úroveň podpory „SPORT“. V „eMTB Mode“ se faktor podpory a krouticí moment přizpůsobí dynamicky v závislosti na síle šlapání na pedály. „eMTB Mode“ je k dispozici pouze pro pohony Performance Line CX.

Maximálně jsou k dispozici následující úrovně podpory:

- „OFF“ (vypnuto): pomocný motor je vypnutý, elektrokolo se stejně jako normální jízdní kolo pohání pouze šlapáním. Na této úrovni podpory nelze aktivovat podporu pojiždění.
- „ECO“: účinná podpora při maximální efektivitě, pro maximální dojezd
- „TOUR“: rovnoměrná podpora, pro trasy s dlouhým dojezdem
- „SPORT“/„eMTB“:
„SPORT“: silná podpora, pro sportovní jízdu na hornatých trasách a pro městský provoz
„eMTB“: optimální podpora v každém terénu, sportovní rozjezd, vylepšená dynamika, maximální výkon.

- „TURBO“: maximální podpora až do vysokých frekvencí šlapání, pro sportovní jízdu

Pro **zvýšení** úrovně podpory stiskněte tlačítko „+“ **12** na ovládací jednotce tolikrát, dokud se na ukazateli **b** nezobrazí požadovaná úroveň podpory, pro **snížení** tlačítko „–“ **11**.

Vyžádaný výkon motoru se zobrazí na ukazateli **a**. Maximální výkon motoru závisí na zvolené úrovni podpory.

Po vyjmutí palubního počítače z držáku **4** zůstane uložená naposledy zobrazená úroveň podpory, ukazatel **a** výkonu motoru zůstane prázdný.

Souhra systému eBike s řazením

Také s pohonem eBike byste měli používat řazení jako u normálního jízdního kola (řídte se návodem k použití svého systému eBike).

Nezávisle na druhu převodu je vhodné během řazení krátce přerušit šlapání. Tím se usnadní řazení a sníží se opotřebení pohonného ústrojí.

Zvolením správného převodového stupně můžete při vynaložení stejné síly zvýšit rychlost a prodloužit dojezd.

Proto se řídte doporučeným přezazením, které se zobrazuje na displeji pomocí ukazatelů **g** a **h**. Pokud se zobrazí ukazatel **g**, měli byste zařadit vyšší převodový stupeň s menší frekvencí šlapání. Pokud se zobrazí ukazatel **h**, měli byste zvolit nižší převodový stupeň s větší frekvencí šlapání.

Zapnutí/vypnutí osvětlení jízdního kola

U provedení, u kterého je jízdní světlo napájené pomocí systému eBike, lze na palubním počítači tlačítkem **2** zapínat a vypínat zároveň přední a zadní světlo.

Při zapnutí osvětlení se cca na 1 sekundu na textovém ukazateli **d** zobrazí „Lights on“ (Světla zapnuta) a při vypnutí osvětlení „Lights off“ (Světla vypnuta). Při zapnutém světle se zobrazí symbol osvětlení **c**.

Zapnutí a vypnutí osvětlení jízdního kola nemá vliv na podsvícení displeje.

Zapnutí/vypnutí pomoci při vedení

Pomoc při vedení vám může usnadnit vedení elektrokola.

Rychlost při této funkci závisí na zařazeném převodovém stupni a může být maximálně 6 km/h. Čím je zvolený převodový stupeň nižší, tím nižší je rychlost u funkce pomoci při vedení (při plném výkonu).

- **Funkce pomoci při vedení se smí používat výhradně při vedení elektrokola.** Pokud se kola elektrokola při používání pomoci při vedení nedotýkají země, hrozí nebezpečí poranění.

Pro **aktivaci** pomoci při vedení krátce stiskněte tlačítko „WALK“ na palubním počítači. Po aktivaci stiskněte během 3 s tlačítko „+“ a držte ho stisknuté. Pohon eBike se zapne.

Upozornění: Na úrovni podpory „OFF“ nelze aktivovat podporu pojiždění.

Pomoc při vedení se **vypne**, jakmile nastane jedna z následujících skutečností:

- Pustíte tlačítko „+“ **12**,
- kola eBike se zablokují (např. zabrzděním nebo nárazem na překážku),
- rychlost překročí 6 km/h.

Upozornění: U některých systémů se pomoc při vedení spouští přímo stisknutím tlačítka „WALK“.

Způsob činnosti pomoci při vedení podléhá ustanovením specifickým pro danou zemi, proto se může lišit od výše uvedeného popisu.

Zobrazení a nastavení palubního počítače

Ukazatele rychlosti a vzdálenosti

Na **ukazateli tachometru f** se neustále zobrazuje rychlost.

Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele **d** a ukazatele hodnot **e**) jsou na výběr následující funkce:

- „Clock“ (Hodiny): aktuální čas
- „Max. speed“ (Maximální rychlost): maximální rychlost dosažená od posledního resetování
- „Avg. speed“ (Průměrná rychlost): průměrná rychlost dosažená od posledního resetování
- „Trip time“ (Doba jízdy): doba jízdy od posledního resetování
- „Range“ (Oblast): předpokládaný dojezd podle nabití akumulátoru (při neměnných podmínkách úrovně podpory, profilu trasy atd.)
- „Odometer“ (Počítadlo kilometrů): ukazatel celkové vzdálenosti ujeté elektrokolem (nelze resetovat)
- „Trip distance“ (Ujetá vzdálenost): vzdálenost ujetá od posledního resetování

Pro **přechod na funkci zobrazení** stisknete tlačítko „i“ **1** na palubním počítači nebo tlačítko „i“ **10** na ovládací jednotce tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaná funkce.

Pro **resetování** „Trip distance“ (Ujetá vzdálenost), „Trip time“ (Doba jízdy) a „Avg. speed“ (Průměrná rychlost) přejděte na jednu z těchto tří funkcí a pak držte tlačítko „RESET“ **6** stisknuté tak dlouho, dokud se ukazatel nevyvuluje. Tím se resetují i hodnoty ostatních dvou funkcí.

Pro **resetování** „Max. speed“ (Maximální rychlost) přejděte na tuto funkci a pak držte tlačítko „RESET“ **6** stisknuté tak dlouho, dokud se ukazatel nevyvuluje.

Pro **resetování** „Range“ (Oblast) přejděte na tuto funkci a pak držte tlačítko „RESET“ **6** stisknuté tak dlouho, dokud se ukazatel neresetuje na hodnotu nastavení z výroby.

Když palubní počítač vyjmete z držáku **4**, zůstanou hodnoty všech funkcí uloženy a lze je nadále zobrazovat.

Zobrazení/přizpůsobení základních nastavení

Zobrazení a změny základních nastavení jsou možné nezávisle na tom, zda je palubní počítač nasazený v držáku **4** nebo ne. Některá nastavení lze zobrazit a měnit pouze při nasazeném palubním počítači. V závislosti na vybavení vašeho elektrokola mohou některé položky menu chybět.

Pro přechod do nabídky základních nastavení držte současně stisknuté tlačítko „RESET“ **6** a tlačítko „i“ **1**, dokud se na textovém ukazateli **d** nezobrazí „Configuration“ (Konfigurace).

Pro **přecházení mezi základními nastaveními** stisknete tlačítko „i“ **1** na palubním počítači tolikrát, dokud se nezobrazí požadované základní nastavení. Když je palubní počítač nasazený v držáku **4**, můžete také stisknout tlačítko „i“ **10** na ovládací jednotce.

Pro **změnu základních nastavení** stisknete pro snížení hodnoty, resp. listování dolů tlačítko zapnutí/vypnutí **5** vedle ukazatele „–“ nebo pro zvýšení hodnoty, resp. listování nahoru tlačítko osvětlení **2** vedle ukazatele „+“.

Když je palubní počítač nasazený v držáku **4**, lze změnu provést také pomocí tlačítek „–“ **11** a „+“ **12** na ovládací jednotce.

Pro opuštění funkce a uložení změněného nastavení držte **3** s stisknuté tlačítko „RESET“ **6**.

Na výběr jsou následující základní nastavení:

- „– Clock +“ (Hodiny): Můžete nastavit aktuální čas. Při delším stisknutí nastavovacích tlačítek se změna času zrychlí.
- „– Wheel circum. +“ (Obvod kola): Můžete změnit hodnotu přednastavenou výrobcem o $\pm 5\%$. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.
- „– English +“ (Angličtina): Můžete měnit jazyk textových ukazatelů. Na výběr je němčina, angličtina, francouzština, španělština, italština, portugalština, švédština, nizozemština a dánština.
- „– Unit km/mi +“ (Jednotka km/mile): Rychlost a vzdálenost si můžete nechat zobrazit v kilometrech nebo mílích.
- „– Time format +“ (Formát času): Čas si můžete nechat zobrazit ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
- „– Shift recom. on/off +“ (Návrh přeházení zap/vyp): Můžete zapnout nebo vypnout zobrazení doporučeného přeházení.
- „Power-on hours“ (Počet hodin provozu): Zobrazení celkové doby jízdy elektrokola (nelze změnit)
- „Displ. vx.x.x.x“: Verze softwaru displeje.
- „DU vx.x.x.x“: Verze softwaru pohonné jednotky. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.
- „DU# xxxxxxxx“: Toto je sériové číslo pohonné jednotky. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.
- „Service MM/YYYY“: Tato položka menu vám ukazuje, na kdy výrobce kola stanovil pevný termín servisu.
- „Serv. xx km/mi“: Tato položka menu vám ukazuje, na kdy výrobce kola stanovil pevný termín servisu po najetí určitého počtu kilometrů.
- „Bat. vx.x.x.x“: Verze softwaru akumulátoru. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

- „**1. Bat. vx.x.x.x**“: Při použití 2 akumulátorů je to verze jednoho akumulátoru. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.
- „**2. Bat. vx.x.x.x**“: Při použití 2 akumulátorů je to verze druhého akumulátoru. Tato položka menu se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

Zobrazený chybový kód

Součásti systému eBike se neustále automaticky kontrolují. Když je zjištěna závada, zobrazí se na textovém ukazateli **d** chybový kód.

Pro návrat na standardní zobrazení stiskněte libovolné tlačítko na palubním počítači **3** nebo na ovládací jednotce **9**.

V závislosti na druhu závady se případně automaticky vypne pohon. V jždě lze ale vždy pokračovat bez podpůrného pohonu. Před dalšími jízdami by se měl systém eBike zkontrolovat.

► **Veškeré opravy nechávejte provádět výhradně u autorizovaného prodejce jízdních kol.**

Kód	Příčina	Řešení
410	Zablokované jedno nebo zablokovaných více tlačítek palubního počítače.	Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknutá, např. kvůli usazeným nečistotám. V případě potřeby tlačítka vyčistěte.
414	Problém s připojením ovládací jednotky	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení
418	Zablokované jedno tlačítko nebo zablokovaných více tlačítek ovládací jednotky.	Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknutá, např. kvůli usazeným nečistotám. V případě potřeby tlačítka vyčistěte.
419	Chyba konfigurace	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
422	Problém s připojením pohonné jednotky	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení
423	Problém s připojením akumulátoru systému eBike	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení
424	Chyba ve vzájemné komunikaci součástí	Nechte zkontrolovat přípojky a připojení
426	Interní chyba překročení času	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch. V tomto poruchovém stavu není možné v menu základního nastavení zobrazit nebo nastavit obvod pneumatiky.
430	Vybitý interní akumulátor palubního počítače	Nabijte palubní počítač (v držáku nebo pomocí přípojky USB)
431	Nesprávná verze softwaru	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
440	Interní chyba pohonné jednotky	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
450	Interní chyba softwaru	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
460	Chyba USB přípojky	Odpojte kabel z USB přípojky palubního počítače. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
490	Interní chyba palubního počítače	Nechte palubní počítač zkontrolovat
500	Interní chyba pohonné jednotky	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
502	Závada osvětlení jízdního kola	Zkontrolujte světlo a příslušné kabely. Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
503	Závada senzoru rychlosti	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
510	Interní chyba senzoru	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
511	Interní chyba pohonné jednotky	Spustěte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.

Kód	Příčina	Řešení
530	Závada akumulátoru	Vypněte systém eBike, vyjměte akumulátor systému eBike a znovu ho nasad'te. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
531	Chyba konfigurace	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
540	Nesprávná teplota	Systém eBike je mimo přípustný rozsah teploty. Vypněte systém eBike, abyste nechali pohonnou jednotku vychladnout nebo zahřát na přípustný rozsah teploty. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
550	Byl rozpoznán nepřipustný spotřebič.	Odstraňte spotřebič. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
580	Nesprávná verze softwaru	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
591	Chyba oprávnění	Vypněte systém eBike. Vyjměte akumulátor a znovu ho nasad'te. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
592	Nekompatibilní komponenta	Použijte kompatibilní displej. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
593	Chyba konfigurace	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
595, 596	Komunikační chyba	Zkontrolujte kabely k převodovce a spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
602	Interní závada akumulátoru během nabíjení	Odpojte nabíječku od akumulátoru. Znovu spusťte systém eBike. Připojte nabíječku k akumulátoru. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
602	Interní závada akumulátoru	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
603	Interní závada akumulátoru	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
605	Nesprávná teplota akumulátoru	Systém eBike je mimo přípustný rozsah teploty. Vypněte systém eBike, abyste nechali pohonnou jednotku vychladnout nebo zahřát na přípustný rozsah teploty. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
605	Nesprávná teplota akumulátoru během nabíjení	Odpojte nabíječku od akumulátoru. Nechte akumulátor vychladnout. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
606	Externí závada akumulátoru	Zkontrolujte kabely. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
610	Chyba napětí akumulátoru	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
620	Závada nabíječky	Vyměňte nabíječku. Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
640	Interní závada akumulátoru	Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.
655	Vícenásobná závada akumulátoru	Vypněte systém eBike. Vyjměte akumulátor a znovu ho nasad'te. Spusťte systém znovu. Pokud problém přetrvává i nadále, kontaktujte prodejce systému eBike Bosch.

Kód	Příčina	Řešení
656	Nesprávná verze softwaru	Kontaktujte prodejce systému eBike Bosch, aby provedl aktualizaci softwaru.
7xx	Závada převodovky	Postupujte podle návodu k obsluze od výrobce převodovky.
Žádný údaj	Interní chyba palubního počítače	Spusťte systém eBike znovu vypnutím a opětovným zapnutím.

Napájení externích přístrojů pomocí přípojky USB

Pomocí přípojky USB lze provozovat resp. nabíjet většinu přístrojů, jejichž napájení energií je možné přes USB (např. rozličné mobilní telefony).

Předpokladem pro nabíjení je, že je v elektrocole nasazený palubní počítač a dostatečně nabitý akumulátor.

Otevřete ochrannou krytku **8** přípojky USB na palubním počítači. Nabíjecím kabelem USB micro A/micro B (k dostání u prodejce eBike Bosch) propojte přípojku USB externího přístroje s přípojkou USB **7** na palubním počítači.

Po odpojení spotřebiče musíte přípojku USB opět pečlivě zakrýt ochrannou krytkou **8**.

► **Přípojka USB není vodotěsný konektor. Při jízdě v dešti nesmí být připojen žádný externí přístroj a přípojka USB musí být zcela zakryta ochrannou krytkou 8.**

Údržba a servis

Údržba a čištění

Žádné součásti včetně pohonné jednotky se nesmí ponořovat do vody nebo čistit tlakovou vodou.

K čištění palubního počítače používejte měkký hadr, navlhčený jen vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

Nechte minimálně jednou ročně provést technickou kontrolu systému eBike (mj. mechaniky, aktuálnosti systémového softwaru).

Navíc může výrobce nebo prodejce jízdního kola pro termín servisu stanovit počet ujetých kilometrů a/nebo časový interval. V tom případě vám palubní počítač po každém zapnutí po dobu 4 s zobrazí na textovém ukazateli **d** potřebný servis pomocí ukazatele „ Service“.

Pro servis nebo opravy systému eBike se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Zákaznická a poradenská služba

V případě otázek k systému eBike a jeho součástí se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Kontaktní údaje autorizovaných prodejců jízdních kol najdete na internetové stránce **www.bosch-ebike.com**

Přeprava

► **Pokud vezete eBike mimo auto, například na nosiči na autě, sejměte palubní počítač a akumulátor systému eBike, abyste zabránili poškození.** (Palubní počítače, které nelze nasadit do držáku, nelze z jízdního kola sejmut. V tom případě může palubní počítač zůstat na jízdním kole.)

Pro akumulátory platí požadavky zákonných předpisů o nebezpečných nákladech. Nepoškozené akumulátory mohou soukromí uživatelé přepravovat na komunikacích bez splnění dalších podmínek.

Při přepravě komerčními uživateli nebo při přepravě třetími osobami (např. letecké přepravě nebo expedicí) se musí dodržovat zvláštní požadavky na balení a označení (např. předpisy ADR). V případě potřeby lze při přípravě zásilky přizvat odborníka na nebezpečné náklady.

V případě otázek k přepravě akumulátorů se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol. U prodejce si můžete také objednat vhodný přepravní obal.

Zpracování odpadů



Pohonnou jednotku, palubní počítač včetně ovládací jednotky, akumulátor, senzor rychlosti, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Nevyhazujte eBike a jeho součásti do komunálního odpadu!

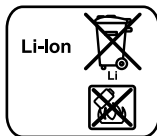
Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU musejí být neupotřebitelná elektrická zařízení a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie rozebrané shromážděny a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Akumulátor zabudovaný v palubním počítači se smí vyjmout pouze za účelem likvidace. Otevřením krytu se může palubní počítač poškodit.

Již nepoužitelné akumulátory a palubní počítač odevzdejte autorizovanému prodejci jízdních kol.



Li-ion:

Řiďte se pokyny v části „Přeprava“, strana Česky – 7.

Změny vyhrazeny.